

#7/2023  
September

# DÜRENER

WER  
WAS  
WANN  
WO

ILLUSTRIERTE - Magazin für Düren, Jülich und Regio Rur



Der  
Stadtfestclown  
geht um



Rennenten  
auf der Rur



Die Besten  
im Westen



## STADTFEST DÜREN

**Rund  
ums  
Rurgebiet**

**LOTHMANN**  
Martinusplatz 74  
52355 Düren - Derichsweller  
☎ 02421/64162, Fax 02421/66235

- Gardinenstudio
- Bodenbeläge
- Änderungsservice
- Polsterwerkstätte
- Sonnenschutz
- Gardinen Waschs-service



Echt  
umweltbewusst  
mit grünen Strom-  
und Gasstarifen

# UMDENKEN

## Es gibt nur eine Zukunft.

Nicht nur die Welt wandelt sich, sondern auch die SWD. So sind wir heute längst kein reiner Energieversorger mehr, sondern haben uns zu einem modernen Energiedienstleister weiterentwickelt. Unser Motto: Umdenken. Mit innovativen Wärme-, Photovoltaik- und E-Mobilitäts-Lösungen legen wir den Grundstein für die Zukunft. Wir planen und realisieren exakt nach den Wünschen unserer Kunden. Natürlich mit 100 % Grünstrom und klimaneutralem Gas. Das schont die Umwelt und spart Geld.

[www.stadtwerke-dueren.de](http://www.stadtwerke-dueren.de)



**SWD**  
Für Dich. Für Düren.

# DÜRENER NAMEN

◆ Prof. **Astrid Lambrecht** leitet seit jüngstem die Geschicke des Forschungszentrums Jülich. Sie wurde für fünf Jahre bestellt und folgt auf Prof. **Wolfgang Marquardt**, der das Zentrum neun Jahre führte. Lambrecht ist seit 2021 Mitglied des Jülicher Vorstands.

„Ich freue mich auf diese Aufgabe und bin davon überzeugt, dass das Forschungszentrum Jülich eine erfolgreiche Zukunft vor sich hat“, so Lambrecht.

In ihrer neuen Funktion will **Lambrecht** einen starken Fokus auf Weiterentwicklung und Modernisierung setzen. „Wir sind bereits heute mit unseren strategischen Forschungsthemen Energie, Information und nachhaltiger Bioökonomie gut positioniert. Wissenschaftliche

Exzellenz bestmöglich zu unterstützen, ist unser gemeinsames Ziel am Forschungszentrum.

Mit den Kernprozessen Forschung und Innovation leistet Jülich einen Beitrag zur Lösung der großen gesellschaftlichen Zukunftsthemen wie Energiewende und Digitalisierung.

Hierzu werden wir noch stärker mit Wissenschaft, Wirtschaft und Politik zusammenarbeiten - in der Region, national und international.“

**Stefan Müller**, Vorsitzender des Aufsichtsrats des Forschungszentrums Jülich: „Als Vorsitzender des Aufsichtsrats freue ich mich, dass wir Frau Prof. **Lambrecht** dafür gewonnen haben, das Zentrum als Vorsitzende des Vorstands in die Zukunft zu führen. Das

◆ Auf den Tag genau vor 70 Jahren durfte sich **Bernhard Heuser** (95) Meister nennen.

Am 14. August 1953 hatte der Bergsteiner die Prüfung im Schmiedehandwerk abgelegt.

Kreishandwerksmeister **Gerd Pelzer**, der Obermeister der Schlosserinnung Düren-Euskirchen Josef Müller und die Geschäftsführerin der Vereinigten Kreishandwerkerschaft, **Vanessa Becker**, zeichneten den altgedienten Handwerker am Jubiläumstag mit dem Meister-

brief in Platin aus. Alle Beteiligten brachten zum Ausdruck, dass diese Ehrung extrem selten ist. Der Auszeichnung wohnten ebenfalls die Kinder des Platin-Meisters bei.

**Bernhard Heuser** nutzte die Zusammenkunft, um in seinen Erinnerungen nochmals die alten Zeiten aufleben zu lassen und erzählte aus dem „Nähkästchen“ und von den schweren Zeiten während und nach dem Krieg. Vom Fußballspiel bis zum Kaffeeschmuggel



Forschungszentrum Jülich hat alle Voraussetzungen, um Lösungsbeiträge zu den großen und drängenden Herausforderungen unserer Zeit zu leisten.“

„Mit **Astrid Lambrecht** gewinnt das Forschungszentrum Jülich eine herausragende Forscherin und eine erfahrene Wissenschaftsmanagerin als Vorstandsvorsitzende. Als Mitglied des Vorstands seit 2021 ist sie mit dem FZJ bereits sehr gut vertraut. Durch ihre lang-

jährige Erfahrung in verschiedenen Leitungspositionen am Centre national de la recherche scientifique in Paris kennt sie sich auf dem europäischen Forschungsparkett hervorragend aus“, sagt Helmholtz-Präsident **Otmar D. Wiestler**. „Durch diese besondere Kombination aus Innen- und Außenperspektive wird **Astrid Lambrecht** neue Impulse setzen und das Forschungszentrum Jülich erfolgreich weiterentwickeln.“



reiche das Wirkungsspektrum des Schmieds. Als er in den Beruf startete, war der Beschlag der Ackergäule Alltag, es folgten Karren und später Autos.

**Heuser** erlebte den Boom der Aluminiumfenster und baute etliche Kilometer Geländer. Der THW-Stützpunkt Hürtgenwald geht auf seine Initiative zurück.



◆ Der Wechsel an der Spitze der Klinik für Kardiologie, Angiologie und Pneumologie am Krankenhaus Düren ist perfekt. Privatdozent Dr. **Florian Bönner** übernahm den Staffelstab vom bisherigen Chefarzt Dr.

**Hermann Roth**.

Der 42-jährige Facharzt für Innere Medizin und Kardiologie sowie Intensiv- und Notfallmediziner wechselte vom Universitätsklinikum Düsseldorf nach Düren. „Ich freue mich, dass Florian Bönner kommt. Er wird die Klinik weiterentwickeln und hat ein Händchen für den Umgang mit Patientinnen und Patienten sowie Kolleginnen und Kollegen“, weiß **Hermann Roth** nach über 35 Jahren „seiner Klinik“ in guten Händen.



◆ Zusammen mit Star-Koch Johann Lafer und Citymanager Michael Linn hat Bürgermeister Frank Peter Ullrich auf dem Schlemmermarkt den „1. Schlemmeraward“ für den

besten Streetfood-Anbieter verliehen. Der erste Platz ging dabei an das Team vom „Café Flink“. Katrin Mörkens freute sich über die Auszeichnung für ihr Café.

Liebe Leserinnen, liebe Leser!

Im September feiern die Dürener wieder ihr Stadtfest. Jeweils an dem Wochenende mit dem dritten Sonntag im September steht die Innenstadt im Zeichen des Clowns, die Symbolfigur, die seit fast fünf Jahrzehnten im Auftrag der IG City Düren die Aktivitäten zum Stadtfest anführt. Ein HotSpot des mehrtägigen Treibens ist das Treffen der Abordnungen der verschiedenen Partnerstädte von Düren vor dem Rathaus.

Lesen Sie in dieser Ausgabe, mit welchen Neuheiten die Wasserstoffmesse des Kreises Düren aufwartete, wie ein Fußballteam ohne Ligaerfahrung um die Deutsche Meisterschaft kämpft und wie Jungen und Mädchen unter 14 Jahren Weltklassesennis an der Rur boten.

Viel Vergnügen mit dieser Ausgabe Ihrer DÜRENER Illustrierten.

Ihr **DÜRENER** Team



## Der neue EQE SUV



Autohaus  
**HERTEN**  
GRUPPE



**Mercedes-Benz**  
Das Beste oder nichts.



Autohaus Herten Düren  
Aachener Straße 19  
52349 Düren

Autohaus Herten-Eifel  
Schneifelstraße 36  
53937 Schleiden

Auto Herten GmbH  
Am Ginsterberg 1  
53894 Mechernich

Autohaus Herten Nutzfahrzeug-Center  
Merzenich Am Roßpfad 5  
52399 Merzenich-Girbelsrath

+49 2421 9549-0

+49 2445 85148-0

+49 2256 94410

+49 2421 9772-0



Die Annakirmes ist Geschichte und wird in den Köpfen bald vergessen sein. Die Ausgabe 2023 war eher eine blasse Nummer statt eines „großen linksrheinischen Rummels“. Und wer an dieser Stelle dem Wetter die Schuld gibt, der lügt sich in die eigene Tasche. Den Verantwortlichen gelingt es nicht mehr, echte Zugnummern für die Annakirmes

zu verpflichten. Schon seit Jahren krank das Marketing und die Einmischungen seitens der Politik haben dem Fest einen echten Imageschaden verpasst. Ein erfolgreiches Fest, wie die Annakirmes, das über Jahrzehnte ein Aushängeschild der Stadt Düren war, ist kein Selbstläufer. Den guten Ruf muss man hegen und pflegen.

Am Auftritt und Image der Kirmes ist in den letzten Jahren viel experimentiert worden. Zuviel. Und dann noch ohne zielgerichtetes Konzept. Die Annakirmes steht an einer Weggabelung. Man darf gespannt sein, wie ernst man in Düren das Volksfest nimmt, oder ob man einen Provinzrummel bevorzugt.

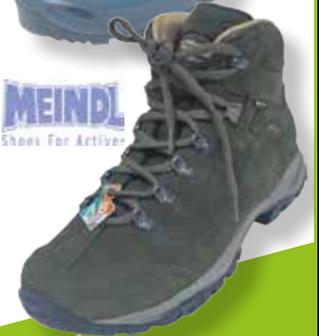
Rudi Böhmer



**LOWA**  
Outdoor- & Ski boots



**MEINDL**  
Shoes For Active



*Heidbüchel*  
SCHUH · SPORT · ORTHOPÄDIE

Fußkompetenzzentrum Düren  
Kölnstraße 67 · t: 02421 / 1 64 99  
[www.schuhfachgeschäft-heidbüchel.de](http://www.schuhfachgeschäft-heidbüchel.de)

[www.reprotec.de](http://www.reprotec.de)



- ✓ Kopien aller Art
- ✓ Digitaldruck
- ✓ Scan-, Plotservice
- ✓ Folienbeschriftung
- ✓ Textildruck
- ✓ Messe-, Bauschilder
- ✓ Banner
- ✓ Displays

**REPROTEC**

Reprotechnik Rur GmbH

Hohenzollernstr. 38 – 40  
52351 Düren

Tel.: 0 24 21-28 900

Drei herausragende junge Forschende zeichnete Prof. Astrid Lambrecht, Vorstandsvorsitzende des Forschungszentrums Jülich, mit dem Exzellenzpreis des Forschungszentrums Jülich aus. Dr. Iulia Cojocariu, Dr. Alexander van Meegen und Dr. Moritz L. Weber nahmen den mit jeweils 5 000 Euro dotierten Preis im Rahmen der diesjährigen JuDocs-Feier entgegen.

„Mit Dr. Iulia Cojocariu, Dr. Alexander van Meegen und Dr. Moritz L. Weber ehren wir mit dem diesjährigen Jülicher Exzellenzpreis drei junge Wissenschaftler auf den Gebieten der Material- und Energieforschung sowie den Neurowissenschaften. Ihre Arbeiten überzeugten die Jury durch ihre Originalität, ihren innovativen Charakter sowie die internationale Anerkennung in der Wissenschaftsgemeinschaft“, erklärte Prof. Astrid Lambrecht.

Die neue Vorstandsvorsitzende betonte: „Das kontinuierliche Bemühen des Forschungszentrums, den wissenschaftlichen Nachwuchs zu fördern, junge Talente für Jülich zu gewinnen und ihre Forschungs- und Arbeitsbedingungen weiter zu verbessern, wird einer der Eckpfeiler meiner Agenda als Vorstandsvorsitzende und eine gemeinsame Priorität des Vorstands sein“. Das Forschungszentrum vergibt den Exzellenzpreis seit 2009 an junge, international erfolgreiche Wissenschaftler und Wissenschaftlerinnen für eine herausragende, in wesentlichen Teilen in Jülich erstellte Dissertation und die entsprechenden Leistungen in der frühen Post-Doktorandenphase.

Dr. Iulia Cojocariu - Italienerin mit rumänischen Wurzeln - studierte Chemie in ihrer Heimatstadt Rom. Für ihre

Doktorarbeit am Jülicher Institut für Elektronische Eigenschaften erforschte sie an der NanoESCA-Beamline in Triest zweidimensionale Materialien - metallorganische Schichten auf Münzmetall-Unterlagen. Die junge Wissenschaftlerin funktionalisierte diese Grenzflächen selektiv und veränderte so die elektrischen und magnetischen Eigenschaften. Diese „intelligenten“ Materialien

gen steht die Frage, wie das Gehirn Informationen verarbeitet. Der 32-jährige Physiker promovierte am Jülicher Institut für Computational and Systems Neuroscience. In seiner Dissertation beschäftigte sich der Forscher mit Informationsverarbeitung im Bereich der computer-gestützten Neurowissenschaften: Er nutzte Methoden aus der statistischen Physik, um das riesige, dynamische

Dr. Moritz L. Weber: Die Energieversorgung soll „grün“ werden – Wasserstoff als Energieträger ist da ein wichtiger Baustein. Notwendig sind dafür Elektrolyseure, die Wasser in Wasserstoff und Sauerstoff aufspalten. Hier kommt die jetzt preisgekrönte Forschung von Dr. Moritz L. Weber ins Spiel: Der Wissenschaftler entwickelte in seiner Promotion am Institut für Elektronische Materialien



## ***Junge Forscher ausgezeichnet***

könnten in Zukunft als elektrische Bauteile oder Sensoren dienen.

Mit der Verleihung des Exzellenzpreises würdigte die Jury insbesondere die Originalität von Iulia Cojocarius Arbeit sowie die hohe Qualität und den umfangreichen wissenschaftlichen Output ihrer Forschung. Hierfür erhielt sie in diesem Jahr auch den Helmholtz-Doktorandenpreis. Inzwischen setzt die junge Wissenschaftlerin die Untersuchungen zum Thema als Post-Doc am italienischen Teilchenbeschleuniger in Triest fort. Hinter der Forschung von Dr. Alexander van Mee-

Netzwerk im Kopf zu untersuchen und damit besser zu verstehen, wie die Milliarden von Hirnzellen zusammenarbeiten.

Die Jury beeindruckte der originelle und kreative Ansatz der Arbeit des jungen Wissenschaftlers. Die herausragende Promotion verhalf ihm zu einem prestigeträchtigen Swartz-Stipendium am Center for Brain Science der Harvard University in Boston, USA. Dort untersucht Alexander van Meegen nun mit ähnlichen Methoden, wie etwa die künstlichen neuronalen Netzwerke von Künstlichen Intelligenzen arbeiten.

und am Institut für Werkstoffsynthese und Herstellungsverfahren Materialien mit ausgeklügelten Oberflächenstrukturen für kostengünstige und hochleistungsfähige Katalysatoren.

Es war vor allem die Bandbreite der Ergebnisse Webers, die die Jury als preiswürdig befand. Der 31-jährige Forscher, studierter Chemiker, kam in diesem Sommer von seinem einjährigen Postdoc-Stipendium am Lawrence Berkeley National Laboratory in den USA zurück. Jetzt sucht er im Ausland nach neuen Herausforderungen.



„Düren gehört dir! Mit tollen Angeboten und Aktionen wie Gesang, Tanz, Musik, Basketball, Fußballturnieren und einem Skate-Parcours seid ihr künstlerisch-kreativ und sportlich unterwegs.“ Mit diesen Gedanken geht am

22. September von 17 Uhr bis 22 Uhr „nachtfrequenz“ über den Dürener Markt.

Das Jugendamt der Stadt Düren bietet in Kooperation mit dem Sozialwerk Dürener Christen, der VHS, der Stadt-

bücherei und Düren Kultur das Programm an. „nachtfrequenz“ findet gleichzeitig in ganz NRW in 95 Städten und Gemeinden statt. Im Jugend-Café Liebertée an der Weierstraße dreht sich alles um gesunde Ernährung und Nachhaltigkeit, die Spaß macht. Für Farbe im Programm sorgen Hennakunst und Action-Painting, hier wird's richtig bunt. Weitere Aktionen erwarten die Besucher auf dem Marktplatz, lasst euch treiben!

Seit 2010 ist die Nacht der Jugendkultur aus dem Eventkalender in Nordrhein-Westfalen nicht mehr wegzudenken. Von Jugendlichen für Jugendliche – das ist die Idee der „nachtfrequenz“. Die „nachtfrequenz“ lädt zum Schauen, Hören und

vor allem zum Mitmachen und Mitgestalten ein. Open Stages, Tanz, Theater, Poetry Slams, Videodrehs, Graffiti, Musik von Hip-Hop bis Metal mit Lokalmatadoren und Newcomern; aber auch Workshops, Skate Contests und Dance Battles stehen auf dem Programm. Die Nacht der Jugendkultur ist ein Gemeinschaftsprojekt. Künstler\*innen, Sozialarbeiter\*innen und Kulturschaffende ermöglichen dieses deutschlandweit einzigartige Projekt mit viel Engagement. Sie unterstützen Jugendliche dabei, mehr als 300 Projektideen in 160 Locations in ganz NRW umzusetzen.

Aktuell präsentiert sich die „nachtfrequenz“ mit einem neuen Internet-Auftritt: [www.nachtfrequenz.de](http://www.nachtfrequenz.de)

Die Drehscheibe am Bahnhof Düren ist ein denkmalgeschützter Bestandteil des Bahnhofs. Seit 1989 steht sie gemeinsam mit dem Bahnhofsgebäude mit der Nr. 1/070 in der Denkmalliste der Stadt Düren unter Denkmalschutz. Die Lage am Inselbahnhof ist einzigartig in Deutschland. 1874 erfolgten der Bau und die erste Inbetriebnahme. 1989 war schließlich die Außerbetriebsstellung.



Von 2012 bis 2015 wurde die Drehscheibe durch engagierte Ehrenamtler des Stadtmuseums Düren restauriert und schließlich im Herbst 2015 feierlich eingeweiht. 2019 wurde mit der DB ein Vertrag über die Pflege und die Instandhaltung geschlossen.

Zum diesjährigen Tag des offenen Denkmals am 10. September kann dieses einzigartige technische Werk zwischen 11 und 14 Uhr besichtigt werden. Eine kleine Ausstellung zur Geschichte und Restaurierung der Drehscheibe und fachkundige

Mitarbeiter des Stadtmuseums, die Interessierten vor Ort Rede und Antwort stehen, runden das Angebot ab. Die Teilnahme ist kostenlos. Als digitale Ergänzung präsentiert das Stadtmuseum Düren zwei kurze Infofilme

über das Dürener Denkmal, mit zahlreichen Blicken hinter die Kulissen der Restaurierung sowie persönlichen Berichten verschiedener Zeitzeugen. Die Kurzfilme sind über den Youtube-Kanal des Stadtmuseums Düren abrufbar.



**WHAUPT** GMBH  
...der Autolackprofi

Am Langen Graben 35 • 52353 Düren  
Zertifiziert nach DIN ISO 9001:2015

[www.autolackprofi.de](http://www.autolackprofi.de)

### Unfall... Was nun?

- Karosseriebau-Fachbetrieb
- Autolackierung & Unfallreparatur
- Autovermietung & Werkstattheihwagen
- Windschutzscheiben-Service
- Hol- & Bringservice
- Komplette Schadenabwicklung

02421/87777

[info@whaupt.de](mailto:info@whaupt.de)



Das Wetter war der blanke Hohn für die Alten Herren, die da von der Rur an die Ruhr gereist waren, um sich ein Ticket in die Hauptstadt, nach Berlin, zu sichern.

Doch die Alemannia Lendersdorf trotzte dem sintflutartigen Regen und sicherte sich das Ticket. Als das nach etlichen Stunden fest stand, strahlte nicht nur die Ü32-Elf der Alemannen, da freute sich ebenfalls der Himmel und schickte freundliche Sonnenstrahlen auf die Sportschule Wedau des Westdeutschen Fußballverbands in Duisburg. Schon zum zweiten Mal holten die Lendersorfer diesen Sieg und stellten unter Beweis, dass Ü31 kein Altherrenfußball ist. 2022 reiste man ebenfalls voller Hoffnung nach Berlin, kam jedoch nur mit zwei mageren Punkten im DM-Turnier zurück an die Rur. Das soll in diesem Jahr anders werden.

## Die Besten im Westen



Für die teilnehmenden Mannschaften sind die Endrunden im Ü-Fußball stets ein Höhepunkt in der Saisonplanung. Jetzt war es wieder so weit. Frauen- und Herrenteams spielten in der Sportschule Wedau in Duisburg in mehreren Altersklassen ihre Champions aus. Die westdeutschen Titel wurden bei den Ü32-Herren, Ü40-Herren, Ü50-Herren, Ü60-Herren und Ü32-Frauen vergeben. Freude am Fußball und eine Menge Leidenschaft waren bei widrigen Wetterbedingungen in den Partien zu erkennen. Hinzu kam viel Ehrgeiz. Auf die erfolgreichen Teams wartet nunmehr immerhin ein weiteres Highlight: Jeweils die Sieger-Mannschaften bei den Ü32-Herren, Ü40-Herren, Ü50-Herren und Ü32-Frauen sind für die Deutsche Ü-Fußball Meisterschaft in Berlin vom 13. bis 15. Oktober 2023 qualifiziert. Sechs Mannschaften hatten

sich für die Endspiele qualifiziert. Neben Lendersdorf hatte im Fußballverband Mittelrhein der SC Schlebusch die Qualifikation erreicht. Dabei im Turnier um die Fahrkarten zur Deutschen Meisterschaft Mitte Oktober in Berlin waren für den Fußballverband Niederrhein der SV Heisinger und der Rather SV. Für den Fußball- und Leichtathletikverband Westfalen waren der SC Verl und der VfB Lünen aufgelaufen.

Gegeneinander ging es auf Kleinfeldplätzen und wegen des miserablen Wetters war die Spielzeit auf jeweils 15 Minuten reduziert worden. Das Tat der Stimmung und der Spannung keinen Abbruch. Jede Mannschaft musste fünf Mal auf den Platz.

Bei der Endabrechnung hatten die Lendersdorfer elf Punkte auf dem Konto und damit den Sieg in der Tasche.



An dem Ergebnis mitbeteiligt war der große Fan-Tross der mit einem Bus an die Ruhr gereist war. Trotz nasser Füße wurden die Fans nicht müde ihre Kicker bis zum Schlusspfiff lautstark anzufeuern.



Eigentlich aus einer Bierlaune heraus hatte Daniel Ropertz 2022 seine Fußball-Kumpel der Alemannia für die Kreismeisterschaft in Gey gemeldet. Das Team mit Sascha Rodemers, Florian Ubrich, Fabian Berer, Daniel Ropertz, Thomas Betzer, Marlon Köller, Michael Strauch, Kevin Kruth,



Ü32, der inoffiziellen Deutschen Altherrenmeisterschaft der Ü32-Fußballer mit den besten Mannschaften aus allen Bundesländern.

Im Stadion an der Breisach in Freiburg bestätigten die Lendersdorfer ihre Form und spielten sich vor 1200 Zuschauern gegen 41 weitere Teams auf den dritten Platz im Supercup.

Patrik Hirsch, Christopher Kall, Daniel Ritter, Alex Maass, Andy Fuhs und Michael Tack siegte in dem kleinen Turnier und erst die Deutsche Meisterschaft bremste das Team.



Die Erfolge verschafften den Kickern im Frühjahr ebenfalls eine Einladung zum Deutschen Altherren Supercup



Steuerberatungsgesellschaft Partnerschaft mbB

Kirchfeld 40/42  
Düren-Lendersdorf 0 24 21/95 59-0  
www.udelhoven-eisenbraun.de

Wir beraten und unterstützen:

- > Unternehmen
- > freie Berufe
- > Privatpersonen
- > Vereine & Verbände



# Kanzler in der Blase

Um es vorweg zu sagen: Alltag in Düren hat Kanzler Olaf Scholz bei seinem Besuch an der Rur nicht zu Gesicht bekommen. So sauber hat man den Kaiserplatz und das Rathaus noch nie gesehen. Wenige Tage vor der Visite besuchte ein Spezial-Straßenreinigungs-Unternehmen die Stadt und machte auf dem Vorplatz, der Rathaustrampe und der Empore „klar Schiff“. Dem Vernehmen nach wurden sogar die Rathaustoiletten von Reinigungskräften auf den Knien rutschend penibelst gesäubert...



geschirmt. Und während die professionelle Pressemeute quasi bei Hausarrest im Rathauskeller mit Wasser und Kaffee bei Laune und bei Fotomöglichkeiten streng auf Distanz gehalten wurde, huschten und krochen vor der roten Linie Mochtegern- und Amateur-„Fotografinnen“ aus den Rathausetagen mit ihren Smartphones unkontrolliert aus allen Ecken kommend immer wieder den Fernsehteams vor die Linse um Fotos mit einem Telefon zu machen ...

Auf Umwegen - in Folge einer unfallbedingten Straßensperrung - aus der Eifel kommend, gelangte der Tross der Regierungsführung auf der Kanzler-Sommertour mit Verspätung nach Düren. Beim Autozulieferer Neapco hatte Olaf Scholz Gelegenheit, sich mit den Sorgen und Nöten



Von all dem Aufwand hat Olaf Scholz nichts mitbekommen. Keine zehn Meter Straßenfläche hat der Kanzler beschriftet, um von seiner Karosse in das Rathaus und zurück zu gelangen. Lediglich ein verhuschtes Winken, in Deckung hinter seinem Gefährt, hatte der Bundeskanzler für das Volk übrig. Und auch im Rathaus bewegte sich Olaf Scholz wie in einer Blase extrem ab-



**MÖBEL  
HERTEN**  
KÜCHEN + MÖBEL + TISCHLEREI



Jetzt bei uns testen!

**WASSERBETT-FEELING**

*ohne Wasser*

Innovation Intelli-Gel® 

- einzigartige Druckentlastung
- optimale Körperunterstützung
- beste Belüftung

Made in Norway 

MÖBEL HERTEN KÜCHEN MÖBEL TISCHLEREI · ULHAUS 17 · LANGERWEHE · TELEFON: 0 24 23 / 94 00-0 · INFO@MOEBEL-HERTEN.DE · WWW.MOEBEL-HERTEN.DE



beim Wandel der Mobilität vom Verbrenner hin zu E-Antrieben sachkundig zu machen. Das Dürener Werk des international tätigen Automobilzulieferers möchte gerne künftig einen von Neapco selbst entwickelten

Radnabenmotor bauen. Dazu bedarf es allerdings der Unterstützung des Bundes. Olaf Scholz nahm es wohlwollend zur Kenntnis, machte nach dem Probefahren im Streetscooter bei Neapco allerdings eben so wenig

konkrete Zusagen wie nach dem späteren Dialog mit den Bürgermeistern der Tagebauanrainer-Kommunen im Dürener Rathaus. Was bleibt ist das Erinnerungsfoto der Bürgermeister und Bundestagsmitglieder

im Rathausfoyer mit dem Kanzler und die folgenden Unterschriften im Goldenen Buch der Stadt Düren. Unterschriften auf verbindlichen Zusagen und Zuwendungsbescheiden wären vielen sicherlich lieber gewesen.





**AC<sup>2</sup> GRÜNDEN  
WANDELN  
im Kreis Düren**

**20.09.2023**  
18:00 – 21:00 Uhr

**Kulturmuschel  
Brückenkopfpark Jülich**  
Anmeldung: [gruenderregion.de](http://gruenderregion.de)

**Wirtschaftliche Transformation gelingt**

**Netzwerken mit Experten, Beratern und Unternehmern**



GründerRegion Aachen ist ein Projekt von

Ministerium für Wirtschaft, Industrie, Klimaschutz und Energie des Landes Nordrhein-Westfalen



Digitale Wirtschaft



Die Veranstaltung wird gefördert durch das Ministerium für Wirtschaft, Industrie, Klimaschutz und Energie des Landes Nordrhein-Westfalen. Partner von AC<sup>2</sup>







Im Jülicher Brückenkopfpark traf sich die Wasserstoffwelt zur dritten Auflage der Wasserstoffmesse. Seit 2022 wird auch jeweils der Wasserstoffpreis, der „Hygo“, in der Kulturmuschel im Brückenkopf Park vergeben. In drei Kategorien wurden Persönlichkeiten zum Auftakt der Wasserstoffmesse geehrt, die sich in besonderer Weise um das Thema Wasserstoff (H2) verdient gemacht haben.

„Wir haben drei hervorragende Preisträger“, sagte Landrat Wolfgang Spelthahn zu Beginn des Abends vor rund 100 geladenen Gästen aus Wissenschaft, Wirtschaft sowie Politik und hob die Bedeutung des wertvollen Elements für den Kreis Düren hervor. Verliehen wird der „Hygo“ in den drei Kategorien „Young Researchers“, „Start Up Innovation“ und „Hydrogen Champion“.

„Wir wollen das Thema Wasserstoff vorantreiben und dazu brauchen wir Persönlichkeiten, die als Vorbilder und Identifikationsfiguren wirken. So entstehen Nachahmungseffekte.“ Ziel sei es, die Menschen mitzunehmen und Freude am Wandel zu vermitteln. Und das ginge am besten mit Best-Practice-Beispielen, so der Landrat. Der Kreis war immer Energiekreis und das wird er bleiben“.



# Zum Messeauftakt in Jülich den "Hygo 2023" vergeben



In der Kategorie „Young Reseachers“, in der junge Forschende, die erste H2-Projekte etabliert und entwickelt haben, wurde Stephan Kiermaier ausgezeichnet. Er Projektentwickler am Jülicher Helmholtz-Cluster Wasserstoff. Für seine Arbeit erhielt er nicht nur die Doktorwürde, sondern auch den „Hygo“. Er hat daran geforscht, wie Wasserstoff mit möglichst wenig zusätzlichem Energieaufwand mit der LOHC-Technologie gespeichert werden kann.

Sara Schiffer (Köln) ist die neue Preisträgerin in der Kategorie „Start Up Innovation“. Sie ist die Gründerin und Geschäftsführerin von hylane, die bundesweit erste klimaneutrale Vermietung von Nutzfahrzeugen wie LKW, die mit Wasserstoff angetrieben werden.

„Hydrogen Champion 2023“ ist das Unternehmen, das bereits erfolgreich Wasserstoff-Projekte umsetzt und

am Markt etabliert ist: Die Heinsberger Neuman & Esser Group um Alexander und Stefanie Peters, die als geschäftsführende Gesellschafterin den Preis von Adolf Walth von der Messer Group entgegennahm. Das Unternehmen stellt Anlagen zur Verdichtung von Gasen, so auch Wasserstoff, wie Elektrolyseure her. Der „Hygo“, eine Glasskulptur, wurde vom Künstler Carmelo Lopez geschaffen. Die

blaue Farbe zeigt Anspielungen an die Elemente Wasser und Luft. Der Name „Hygo“ ist abgeleitet von Hugo, was im Althochdeutschen „der denkende Geist“ oder „der Kluge“ bedeutet. Hy ist die internationale Abkürzung für Hydrogen, übersetzt Wasserstoff.

Wasserstoff erleben, Wasserstoff verstehen: Landrat Wolfgang Spelthahn zeigt sich zum Start der drit-



ten Wasserstoffmesse des Kreises Düren erfreut über die Entwicklungen in der Region. „Wir sind auf dem richtigen Weg und können hier den Wasserstoff und die Aktivitäten sichtbar machen“, sagte der Landrat vor dem Rundgang über das Gelände in und an der Kulturmuschel im Jülicher Brückenkopf Park. „Als Modellregion wollen wir zeigen, dass Wasserstoff ein wichtiger Schlüssel im Strukturwandel ist und dass es funktioniert, eigenen umweltfreundlichen Wasserstoff herzustellen und zu verwerten.“

Wie das genau funktioniert, wie weit der Kreis Düren hier ist und welche Partner dazu beitragen, das wurde auf der zweitägigen Ausstellung zum Thema Wasserstoff (H2) mehr als deutlich. Rund 40 Aussteller aus den Bereichen der Forschung, Wirtschaft und Mobilität sowie Erzeugung und Wissenschaft stellten sich und ihre Projekte vor.

„Bürgerinnen und Bürgern wird hier ein guter und verständlicher Überblick über das teils komplizierte Thema gegeben“, sagt Landrat Wolfgang Spelthahn. So wurden beispielsweise Wasserstoff-Autos und H2-Busse präsentiert, aber Interessierte konnten auch die von der Westenergie AG bereit-



gestellten Fahrräder Probe fahren, die mit Wasserstoff angetrieben werden.



Auch Lego spielte eine Rolle bei der Messe: Das Forschungszentrum Jülich präsentierte mit seinem großen, erweiterten Legomodell das Helmholtz-Cluster Wasserstoff in Jülich. Auch die Gewinner des Wasserstoffpreises „Hygo“ des Kreises Düren 2022 in der Kategorie „Young Researchers“ waren vor Ort

und stellten ihr H2-Rennauto vor. Daneben warteten noch viele weitere Einrichtungen

und Unternehmen darauf, mit den Gästen ins Gespräch

zu kommen.

Der Kreis Düren, im Zentrum des Rheinischen Reviers gelegen, begreift den Strukturwandel als Chance und sieht in der Etablierung der Wasserstoffwirtschaft hohe Potenziale für die Region. Mit der Messe möchte der Kreis Düren, der selbst Vorreiter ist, die Aktivitäten und Projekte vorstellen, die die Energiewende aktiv vorantreiben und dabei Wasserstoff als Energieträger der Zukunft im Fokus haben. Der Kreis Düren setzt seit langem auf Wasserstoff. Fünf H2-Busse sind in der Flotte der Rurtalbus, weitere folgen, ebenso werden Wasserstoffzüge auf dem Streckennetz der Rurtalbahn unterwegs sein. Die erste Wasserstoff-Tankstelle im Gewerbegebiet „Im Großen Tal“ in Düren ist bereits eröffnet, weitere Tankstellen und die Produktion von grünem Wasserstoff folgen. Der Solarpark hierfür steht bereits am Brainergy-Park in Jülich. Der Elektrolyseur folgt zeitnah.



## DER NEUE AYGO X

**DER NEUE AYGO X**  
 ab **15.390 €**

Kraftstoffverbrauch Aygo X: niedrig (Kurzstrecke): 5,7-5,4 l/100 km; mittel (Stadtstrand): 4,5-4,4 l/100 km; hoch (Landstraße): 4,2-4,1 l/100 km; Höchstwert (Autobahn): 5,8-5,3 l/100 km; kombiniert: 5,0-4,8 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 114-108 g/km.

## auto KOCH

Auto-Koch GmbH & Co. KG | Rudolf-Diesel-Str. 14 | 52351 Düren  
Tel.: 02421/ 555860 | [www.auto-koch.com](http://www.auto-koch.com)

# Das Rennen der Enten auf der Rur

Langsam aber sicher wird es eng auf der Rur! Zum 14. Mal hat der Lions-Club Düren-Rurstadt zum Entenrennen eingeladen, das am zweiten Annakirmes-Samstag über die Bühne ging - oder besser über den Fluss.

Am Start drängten sich 260 Sponsoren-Enten und 4400 „Quietsche-Entchen“. Weil auch Petrus ein Erbarmen hatte und Sonne ohne sengende Hitze schien, sicherten sich viele Zuschauer lange



die letzte verfügbare Ente wurde am 15. Juli erworben. Schon vor dem Startschuss waren damit 22.000 Euro Erlös gesichert, mit dem soziale und karitative Einrichtungen, Vereine, Institutionen und Projekte unterstützt werden. Hinzu kommen die Spenden aus dem Rennen der Sponsoren-Enten. Ohne die Unterstützung vieler helfender Hände, die unter anderem die Strecke vorbereiten, die Enten einsammeln und sich um die Technik kümmern, wäre dieses Event nicht möglich.

Die schnellste Ente im Hauptrennen war Nummer 1674 (1000 Euro), gefolgt von 3845 (800 Euro), 237 (600 Euro), 3143 (500 Euro) und 3956 (400 Euro). Weitere Sachpreise gewannen die Enten 2720, 776, 541, 176, 2050, 746, 2909, 3929, 2950, 3495, 3064, 3775, 4394, 106 und 4346.

Die letzte Ente im Ziel (4293) erhält ein Mensch-ärger-dich-nicht-Spiel als Trostpreis. Weitere Infos zur Gewinnabholung gibt es auf der Homepage: [www.lcdr.de](http://www.lcdr.de).

Dürens Bürgermeister Frank Peter Ullrich landete mit der Ente der Stadt einen Überraschungssieg im Sponsoren-Rennen. Zum erstem Mal am Start schwamm das Plastiktier der Konkurrenz davon. Mit dem Preisgeld sollen Projekte in den Partnerstädten unterstützt werden. Den 2. Platz holte sich die Ente der Firma Pro Data, den 3. Platz belegte die Ente der Neuen Apotheke XXL. Lions-Club-Mitglied und DSB-Betriebsleiter Richard Müllejans hatte im Vorfeld alle Sponsoren vorgestellt und mit dem ehemaligen Baudezernenten Paul Zündorf das Rennen moderiert. „Der Trend geht zur Familien-Ente“, berichtete Müllejans. Zunehmend greifen auch Privatleute zur „großen Ente“ und dekorieren diese nach Herzenslust.

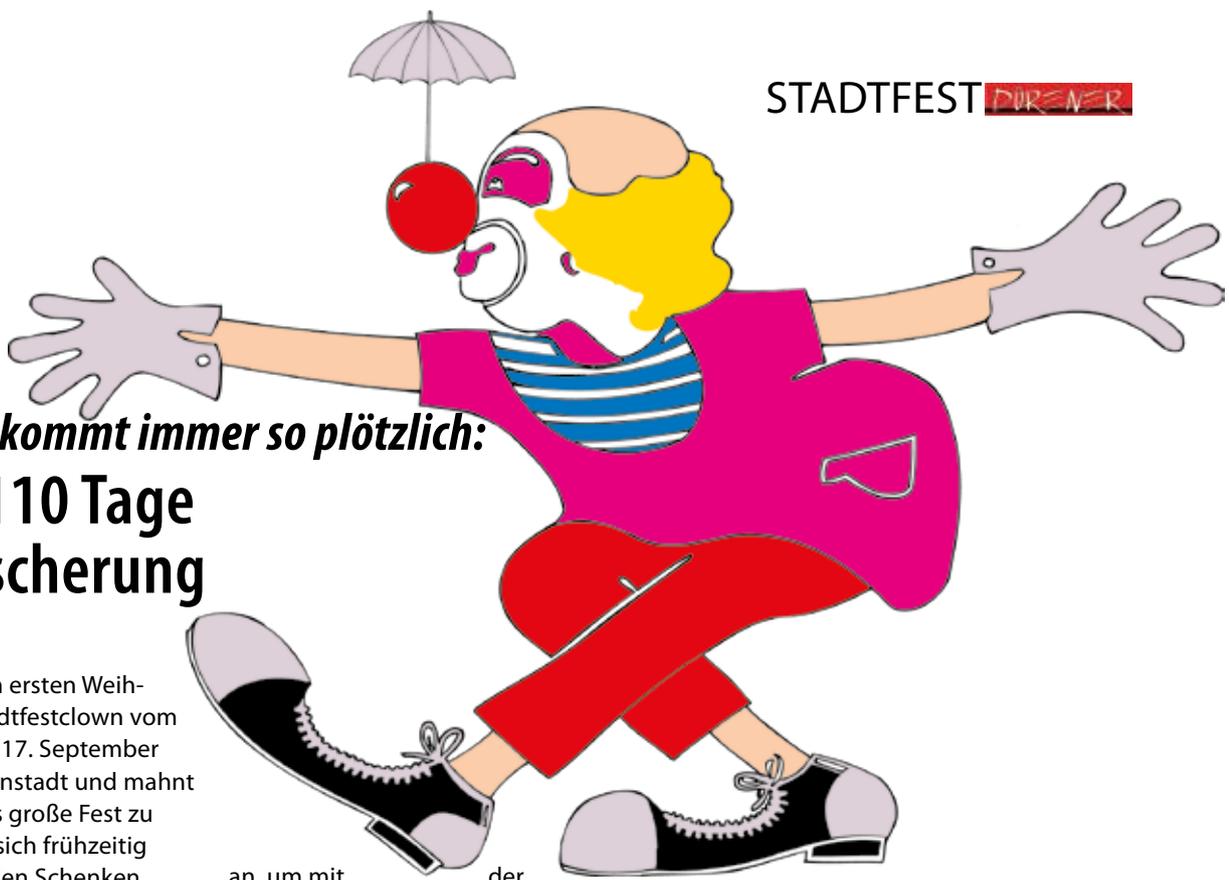


vor dem Startschuss an der Dr.-Overhues-Allee die besten Plätze entlang der Rennstrecke.

„Das Entenrennen ist nicht nur ein schönes Event, es ist auch eine Institution geworden“, bedankte sich Lions-Präsidentin Regine Otremba für den Zuspruch.

Seit Mitte Mai standen die kleinen Enten gegen fünf Euro Spende zum Verkauf,





## Weihnachten kommt immer so plötzlich: Nur noch 110 Tage bis zur Bescherung

Exakt 110 Tage vor dem ersten Weihnachtstag zieht der Stadtfestclown vom 15. September bis zum 17. September durch die Dürener Innenstadt und mahnt dazu, rechtzeitig an das große Fest zu denken. Denn nur wer sich frühzeitig Gedanken zum optimalen Schenken - für sich oder andere - macht, der hat die Sicherheit, nicht nur alle Geschenke rechtzeitig zu bekommen, sondern ebenfalls die kommende Adventszeit stressfrei zu überleben...

Der Stadtfestclown hat zu diesem Thema eine optimale Lösung parat. Da in Düren zum Stadtfest sonntags die Geschäfte von 13 Uhr bis 18 Uhr geöffnet haben, bietet sich dieser Sonntag förmlich

an, um mit der ganzen Familie in die City zu gehen. "I geh city" sagt dann der Papa zu der Mama und den Kindern, wenn es gemeinsam Richtung Düren geht.

Das Stadtfest 2023 ist wieder gespielt mit Musik und Tanz, Spaß und dem Treffen der verschiedenen Delegationen aus den Dürener Partnerstädten von Frankreich bis China.

weiter nächste Seite >>



**WOLF** *kleidung*

d a m e n m o d e n  
**Brigitte Ferber**

Markt 31 • 52349 Düren  
 Telefon: 02421 13367  
 www.wolf-kleidung.de

Café | Eiscafé | Bistro

**Dolce Vita**

Inh. Angelika Panciera

Markt 21  
 52349 Düren  
 Tel.: 02421 15713  
 dolcevita-dn@gmx.de




## Von Käse bis zu Schlager

Die Freunde der Stadt Düren treffen sich alle vor dem Rathaus auf dem Kaiserplatz. Neben der beliebten kleinen Budenstadt, die seit Jahrzehnten jeweils zum Stadtfest aufgebaut wird, wird den Gästen die Möglichkeit geboten, sich auf einer Bühne zu präsentieren. Folklore und die Kultur der Freunde aus aller Welt finden so Eingang in die Dürener Innenstadt.

Das hat fast an allen Ständen der Partnerstädte Gültigkeit. Immer wieder gerne genommen sind die verschiedenen Brände aus Alt-münster, die auf dem Kaiserplatz ausgeschenkt werden.

Neben Käse und Obstler sind es Schlager, die die Besucher des Stadtfest 2023 in ihren Bann ziehen werden. Das musikalische Programm



Ein Schwerpunkt, so ist zu hören, wird in diesem Jahr Frankreich sein, wo Düren mit Valenciennes und Cormeilles gleich mit zwei Partnerstädten Freundschaft pflegt.

An den Ständen auf dem Land der „Tricolore“ wird es allerlei Flüssiges und Festes zum Probieren geben. Vom Brie bis zur Salami gehört das Kosten zum Pflichtprogramm beim Besuch auf dem Kaiserplatz.

startet schon freitags auf dem Annaplatz vor Olli's Brauhaus mit der Formation „Flexx-Band“. Im Repertoire der Gruppe: Alle Top-Hits der letzten 30 Jahre und die besten Songs von heute in einer energiegeladenen Live-Performance.

# Einladung



zu unserer Modenschau am  
**Freitag, dem 8. September 2023**  
 um 13 oder 16 Uhr

*Design & Mode*  
**Hamel**

Markt 17 · 52349 Düren

**WIR BAUEN FÜR SIE UM!**  
**VOM 7. BIS 30. 10. GESCHLOSSEN**

**REWE**  
 PETERS  
 Kölnstraße 30 · Düren

**WIR MACHEN**



Die Zahl Sieben ist immer wieder Thema in der deutschen Schlagerszene. Mit Nadine Sieben kommt jetzt ein Schlagersternchen nach Düren, das die Zahl im Namen trägt.

Am Abend des Stadtfestsonntag wird die Blondine zum Mikro greifen. Mit ihrem 2022 veröffentlichtes Album „Leben leben“ gewann sie beim „Deutschen Rock und Pop Musikpreis“ gleich sechs mal mit der Bestnote „1“. Darunter auch die begehrte Auszeichnung als „Beste Solo-Sängerin“. Düren wird sie beim Stadtfest erleben.

Schon am Samstag davor wird abends die Gruppe „The moonlights“ die Stadt zum Tanzen bringen. Seit 40 Jahren ist die Formation in der Musikszene unterwegs.

Der Höhepunkt ist unbestritten der Sonntagnachmittag, wenn ab 13 Uhr zwischen Oberstraße und Josef-Schregel-Straße die Kaufleute ihre Türen zum Sonntags-Shopping öffnen.

Die Kaiserplatzbühne steht an allen Tagen den Gästen aus den Partnerschaftsgemeinden zur Verfügung. Das genaue Programm stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest.

Dürens Partnerstädte sind Valenciennes und Cormeilles in Frankreich, Altmünster in Österreich, Gradačac in Bosnien-Herzegowina sowie Stryj in der Ukraine. Mit der türkischen Partnerstadt Karadeniz Ereğli am Schwarzen Meer und der Freundschaft mit der chinesischen Millionenstadt Jinhua überschreitet Dürener Freundschaft die Grenzen Europas.



*Nonna di Mia,  
zentral gelegen im Herzen von Dürens  
Fußgängerzone, bringt Euch die italienische  
Lebensfreude mehrerer Generationen.  
Prego und versprochen!*

**NONNA  
DI MIA**

Weierstraße 1 • Düren • [www.nonnademiala.de](http://www.nonnademiala.de)

Produits du Terroir français

**La Pestaque**

Französische Märkte & Spezialitäten

**Georges Vidal**

Oberstraße 8 • Düren  
Tel.: 0 24 21-208 98 36 • [www.lapestaque.com](http://www.lapestaque.com)

**Immer am 2. Mittwoch auf dem Schlemmermarkt**

**WHEN DIE CITY FRISCH GROBE NEUERÖFFNUNG:  
31. OKTOBER '23 AB 7 UHR!**

Extreme Regenfälle des asiatischen Monsuns sorgen in Südostasien immer wieder für katastrophale Zerstörungen. Doch die Auswirkungen dieses großräumigen Wettersystems reichen weit über den indischen Subkontinent hinaus – etwa durch den Transport stark verschmutzter Luftmassen aus der bodennahen Atmosphäre in Südostasien bis in die untere Stratosphäre über Europa. Diesen Transport untersucht ein Team von Forschern jetzt im Rahmen der Messkampagne PHILEAS (Probing High Latitude Export of Air from the Asian Summer Monsoon). Unter Leitung des Forschungszentrums Jülich und der Johannes Gutenberg-Universität Mainz finden von Oberpfaffenhofen und Anchorage/Alaska aus für rund zwei Monate Messflüge in bis zu 15 Kilometer Höhe statt. Forschungsbasis ist dabei HALO, ein spezielles Forschungsflugzeug. Die Flüge sollen Aufschluss über



## Jülicher Forscher schnuppern Treibhausgase über dem Pazifik

Transport- und Mischungsvorgänge in der oberen Troposphäre und unteren Stratosphäre geben, die das globale Klima und Wetter beeinflussen.

Während der Sommermonate beeinflusst der asiatische Monsun die Verteilung von Aerosolen und Treibhausgasen auf der gesamten Nordhalbkugel. Durch seine großräumige Konvektion transportiert er Luft aus der verschmutzten bodennahen Grenzschicht in Südostasien bis in ca. 16 Kilometer Höhe. Dort sammelt sich die verschmutzte Luft in der sogenannten Monsun-Antizyklone – einem riesigen Hochdruckgebiet - in der oberen Troposphäre. Die Monsun-Antizyklone erstreckt sich zeitweise von der arabischen Halbinsel bis zur asiatischen Pazifikküste. Von diesem Hochdruckgebiet spalten sich im Lauf des Sommers und im Frühherbst immer wieder Luftwirbel mit verschmutzter Luft ab, das heißt mit erhöhten Konzentrationen an

Treibhausgasen und Aerosolen. Diese Wirbel wandern dann Richtung Nordosten über den Pazifik und werden schließlich in die untere Stratosphäre eingemischt. Neben den Verschmutzungen wird bei diesen Prozessen auch Wasserdampf in die untere Stratosphäre transportiert, der speziell in dieser Höhenregion klimarelevant ist. „In der ersten Phase von PHILEAS soll die verschmutzte Luft in der Monsun-Antizyklone durch Messflüge von Oberpfaffenhofen in Richtung arabischer Halbinsel untersucht werden. Der Transport der verschmutzten Luftwirbel über den Pazifik nach hohen Breiten und das Mischen in die untere Stratosphäre werden in einer zweiten Kampagnenphase durch Messflüge von Anchorage aus untersucht“, so Prof. Martin Riese, Direktor des Jülicher Instituts für Stratosphäre. Um den großräumigen Einfluss der Transport- und Mischungsvorgänge auf die Hintergrundatmosphäre bei hohen Breiten in Verbindung

bringen zu können, endet PHILEAS mit einer Messphase von Oberpfaffenhofen aus Anfang Oktober. Aus dem Vergleich mit der frühen Phase lässt sich der Einfluss des Monsunsystems auf die untere Stratosphäre über Europa ableiten. Dafür gibt es aus früheren HALO-Expeditionen schon deutliche Hinweise.

„Neben dem Ferntransport aus der Monsunregion ist die Untersuchung der verheerenden Waldbrände in Kanada ein weiteres Ziel der Messungen. Die Brände haben auch einen Einfluss auf die Stratosphäre: Die Feuer können heftige Konvektion auslösen und Aerosole und Verschmutzung sogar in Höhen von zwölf Kilometern oder höher eintragen. Durch die neuartige Nutzlast bei PHILEAS haben wir die Chance, den Einfluss solcher Rauchfahnen auf die Zusammensetzung dieser Höhenregion und deren Entwicklung zu untersuchen“, erläutert Prof. Peter Hoor, Leiter der Gruppe für Flugzeugmessungen am Mainzer Institut für Physik der Atmosphäre.

Bei den Messflügen werden speziell entwickelte Geräte eingesetzt, die innovative Fernerkundungsmethoden mit genauen lokalen Messungen am Flugzeug kombinieren. Um die Messflüge optimal an die meteorologische Situation anzupassen, sind auch Atmosphärenmodellierer des Forschungszentrums vor Ort und nutzen hierzu Vorhersagen des Jülicher Atmosphärenmodells CLaMS. Ein zentrales Messgerät an Bord von HALO ist das Infrarotspektrometer GLORIA, das Wissenschaftlern der Stratosphärenforschung und Ingenieuren des Zentralinstituts für Engineering, Elektronik und Analytik in Jülich gemeinsam mit Kollegen und Kolleginnen des Karlsruher Instituts für Technologie entwickelt und gebaut haben.

**Miele**

Perfekter Kaffee seit 25 Jahren.

Freuen Sie sich über unsere Jubiläums-Angebote!

**100 Jahre elektro SAUVAGEOT**

NIDEGGENER STR. 168-172  
DÜREN  
FON 0 24 21 / 9 55 60  
www.elektro-sauvageot.de



## Gründen und Wandeln im Kreis Düren

Die GründerRegion Aachen lädt zusammen mit der Wirtschaftsförderung Kreis Düren am Mittwoch, dem 20. September, zur Veranstaltung „AC<sup>2</sup> Gründen und Wandeln im Kreis Düren“ in die Kulturmuschel im Brückenkopfpark Jülich ein. Unter dem Motto „Wirtschaftliche Transformation gelingt“ erwartet die Teilnehmer ein inspirierender Abend voller innovativer Ideen, nachhaltiger Konzepte und spannender Gespräche rund um die Zukunft des Wirtschaftsstandorts im Kreis Düren.

Gründen und Wandeln, das von 18 Uhr bis etwa 21 Uhr stattfindet, bietet eine Vielzahl an interessanten Themen für Gründer und Unternehmer. In einem Themenrondell mit sieben Schwerpunktthemen werden Experten an Ständen präsent sein, um ihre Fachgebiete vorzustellen und Fragen der Gäste zu beantworten. Es werden Experten der IHK Aachen, der NRW Bank, der Zukunftsagentur Rheinisches Revier, der Wirtschaftsförderung Kreis Düren, des Forschungszentrums Jülich, der RWTH Aachen, der Effizienzagentur Aachen und anderer Institutionen vor Ort sein. Angehende Gründerinnen

und Gründer treffen auf die wichtigsten Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner zum Gründungsgeschehen im Kreis Düren, und etablierte Unternehmer tauschen sich mit Experten zu Fragen aus, wie ihre unternehmerische Zukunft durch Wandel gesichert wird.

Eine Anmeldung vorab ist notwendig, doch die Teilnahme ist kostenfrei.

Die sieben Schwerpunktthemen des Themenrondells lauten:

- *Gründungsförderung. Die AC<sup>2</sup> Wettbewerbe Gründen – Wachstum – Innovation.*
- *Wasserstoff*
- *Circular Economy Kreislaufwirtschaft*
- *Energieförderung Erneuerbare Energien*
- *Strukturwandel*

*Zukunftsgutscheine Rheinisches Revier*

- *Transformations- und Potentialberatung für Unternehmen*

### Der Programmablauf

Das Programm beginnt um 18<sup>30</sup> Uhr mit einem moderierten Gespräch zu den nachhaltigen Entwicklungszielen (SDG, Sustainable Development Goals) der Bundesrepublik Deutschland und den sich daraus ergebenden Chancen als Unternehmer im Kreis Düren.

Im Anschluss haben die Gäste die Möglichkeit, das erste Themenrondell zu besuchen und sich mit den Experten an den Ständen auszutauschen. Ein weiteres Highlight des Abends ist das moderierte Bühnengespräch zum Gründer Öko-System im Kreis Düren und der Wirtschaftsregion Aachen. Hier werden

spannende Einblicke in die Förderung von Gründerideen und innovativen Projekten geboten.

Nach einer kurzen Pause startet das zweite Themenrondell, das den Gästen erneut die Gelegenheit gibt, sich zu ihren Wunschthemen beraten zu lassen und von den Experten zu lernen. Abschließend werden Best Practice Beispiele aus dem Kreis Düren präsentiert, die verdeutlichen, wie erfolgreich eine wirtschaftliche Transformation vor Ort umgesetzt werden kann.

Die Veranstalter sorgen zudem für das leibliche Wohl der Gäste. Bereits ab 18 Uhr können sich die Teilnehmer bei Fingerfood und Getränken stärken und in entspannter Atmosphäre auf interessante Gespräche einstimmen. Die Veranstaltung „AC<sup>2</sup> Gründen und Wandeln“ ist eine innovative Plattform für Gründer, Unternehmer und Interessierte, die sich für eine nachhaltige und zukunftsorientierte Wirtschaft im Kreis Düren einsetzen.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Daher wird eine frühzeitige Anmeldung empfohlen, um sich einen Platz zu sichern.

Die GründerRegion Aachen, Düren Euskirchen und Heinsberg und die Wirtschaftsförderung Kreis Düren setzen sich dafür ein, den Wirtschaftsstandort Kreis Düren nachhaltig zu stärken und zukunftsfähige Geschäftskonzepte zu fördern. Unternehmer, Gründer und Experten tauschen sich in einem offenen und inspirierenden Umfeld aus, um gemeinsam die Chancen der wirtschaftlichen Transformation zu nutzen, Geschäftsmodelle vorzustellen und wichtige Geschäftskontakte zu knüpfen.

### Kontakt

**GründerRegion Aachen, Düren, Euskirchen, Heinsberg**  
Ansprechpartner: Marion Jakobi und Marc-Andre Mainz  
Theaterstr. 6 – 10,  
52062 Aachen  
info@gruenderregion.de  
Tel.: 0241 / 4460 – 350

**Wirtschaftsförderung Kreis Düren**  
Ansprechpartnerinnen: Elke Mehl und Birgit Müller-Langohr  
Moltkestr. 37, 52351 Düren  
Amt61@kreis-dueren.de,  
Tel.: 02421/22 1061 211

Besonders erfreulich aus deutscher Sicht verlief das eng umkämpfte Doppel der Junioren auf dem M-Platz der Tennisgesellschaft Rot-Weiß Düren.

Eric Dylan Müller holte sich mit seinem Partner Artem Semenov im Match-Tiebreak den Titel.

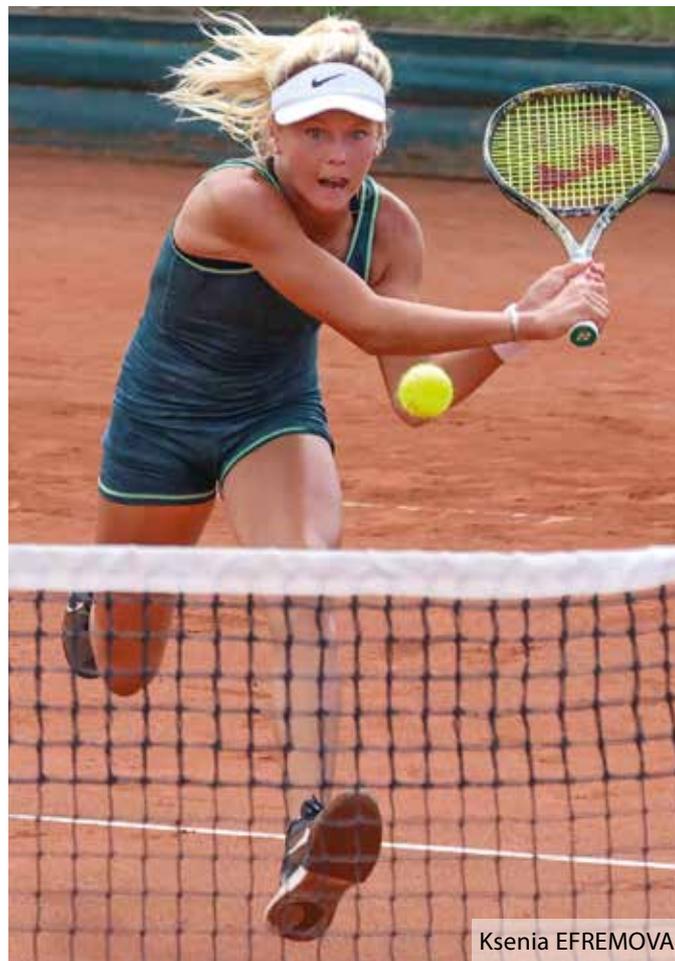
## U14-Tennis- Nachwuchs am Netz kam aus 50 Nationen an die Rur

Dabei wehrte das Duo im entscheidenden Durchgang sogar Matchbälle ab. Der Münchner Eric Dylan Müller gehört zum Nachwuchskader des Deutschen Tennisbundes, spielt in der U14-Nationalmannschaft und ist amtierender deutscher Meister im Doppel. Düren war für ihn der dritte Titel in dieser Saison und eine gute Vorbereitung auf die anstehende Team-WM.

„Wir sind stolz, dass wir die Tradition fortsetzen und bereits zum neunten Mal in Folge Spitzentennis bei einem der weltbesten Turniere die-



Filip LADMAN



Ksenia EFREMOVA



Jana KOVACKOVA



ser Kategorie präsentieren konnten“, sagte Wolfgang Spelthahn zum Abschluss der Turnierwoche. Der Förderverein Tennis Jüngsten Cup, der veranstaltende Tennisverband Mittelrhein und alle Partner zeigten sich trotz der wetterbedingten schwierigen Bedingungen die in der letzten Juliwoche das Geschehen bestimmten zufrieden mit dem überaus prestigeträchtigen Sport-Event.

Es dürfte die regnerischste Turnierwoche in der Geschichte der Internationalen Deutschen Tennismeisterschaften U14 im Kreis Düren gewesen sein. Doch passend zum Finaltag, wie immer am letzten Annakirmessamstag, war endlich ein Hauch von Sommer zu spüren.

Dementsprechend war die Anlage des TG RW Düren gut besucht und die Stimmung im Publikum fast schon ausgelassen

In den Einzeln setzten sich jeweils die Favoriten durch. In einem herausragenden Finale der Juniorinnen siegte mit Ksenia Efremova die aktuelle Nummer eins der U14-Weltrangliste gegen Jana Kovackova.

Bei den Junioren bestätigte der Brasilianer Luis Augusto Queiroz Miguel, dass er zu den vielversprechendsten südamerikanischen Nachwuchsspielern gehört.

Queiroz setzte sich in dem extrem spannenden Finale gegen den Tschechen Filip Ladmann durch.

Unter den 50 teilnehmenden Nationen aus aller Welt zeigte die Mannschaft aus Tschechien über die gesamte Turnierwoche die beste Leistung. Allein unter den Finalisten waren fünf Spielerinnen und Spieler aus dem Land. Dafür erhielt der Trainer bei der Siegerehrung stellvertretend einen Sonderpreis.

Auch der Pokal für das beste jüngste Talent ging an eine Tschechin – die erst 13-jährige Jana Kovackova schaffte es im Einzel ins Endspiel und holte mit ihrer Landsfrau Tereza Hermanová den Doppeltitel.

Besonderer Dank ging an die Sponsoren, insbesondere die Sparkasse Düren, die Stadtwerke Düren, Rurtalbahn, Rurtalbus und F&S Solar, sowie die ehrenamtlichen Helfer aus den drei beteiligten Vereinen TG Rot-Weiss e.V. Düren, Post-Ford-Sportverein e. V. und dem Dürer Turnverein 1847 e.V., die wieder alle Hände voll zu tun hatten, einen reibungslosen Turnierablauf sicherzustellen. „Die tolle Leistung der Nachwuchstalente und das Publikum haben das Wetter mehr als wettgemacht“, so Martina Klein, 1. Vorsitzende des Fördervereins Tennis Jüngsten Cup e.V..



Luis Augusto QUEIROZ MIGUEL

Kochen ist kinderleicht. Mit dieser Botschaft hat sich Star-Koch Johann Lafer mit Kindern der Grundschule Mutter Teresa für einen guten Zweck die Kochtöpfe und Pfannen geteilt. Gemeinsam bereiteten der Star ohne Star-Allüren und die Kinder ein Curry-Gericht zu, das auf dem Schlemmermarkt gegen Spende verkauft wurde.

Der Erlös ist für die Arbeit des Fördervereins der Schule bestimmt. Unterstützt wurde Lafer vom Lions Club Düren Marcodurum und den „Füchsen“, die unter anderem ehrenamtlich für den Lernort Natur in Kindergärten und Grundschulen im Einsatz sind und die Rollende Waldschule der Kreisjägerschaft betreuen.

„Eltern müssen Vorbild sein“, Johann Lafer versteht nicht, dass viele Kinder oft keine Kenntnisse über die Zubereitung auch einfacher Gerichte haben. „Das Wissen über Lebensmittel geht so verloren“;



## Viele Köche rührten das Curry auf dem Marktplatz kräftig um

macht sich der Koch stark dafür, den Kleinsten einen Platz am Herd einzuräumen.

„Wir als Schule können im täglichen Miteinander als Vorbilder fungieren, die Kinder an eine gesunde Lebensweise heranführen und sie anleiten, gesunde Alternativen zu vielleicht bekannten Nahrungsmitteln als Vorschlag mit in die Familien zu nehmen“, bedankte sich Schulleiterin Barbara Dick-Wolff für die Unterstützung des Kochs bei der Mission, das Thema gesunde Ernährung in den Schulalltag einzubauen.

Aufgrund der hohen Nachfrage musste unter den Schülerinnen und Schülern eine Teilnahme verlost werden. Ausnahmslos alle Kinder bezeichneten den Nachmittag mit Johann Lafer, an dem sie kräftig Gemüse schneiden mussten, als „super klasse“ - verbunden mit der Frage, wann der Koch denn das nächste Mal nach Düren kommt. Selbstverständlich durften die jungen Köche als erstes probieren, als das Curry fertig abgeschmeckt war.

Die Zutaten für das Gericht stellte das Dürener Unternehmen biofruit zur Verfügung, das sich auf die Versorgung des Einzelhandels mit Bio-

Obst und -Gemüse spezialisiert hat. Es ist auch ein Anliegen der Füchse, allen Jägerinnen und Jäger, Kindern die Zusammenhänge von Natur, Umwelt und dem eigenen Verhalten näher zu bringen. Auch wenn mancher junge Koch das erste Mal Chili-Pulver, Kokosmilch und Pak Choi eingesetzt hat - auf den Geschmack sind wohl alle gekommen.



**Wann kommst Du vorbei?**

Führerscheinausbildung in allen Klassen!

**Hotline 02421 16633**

[www.fahrschule-rauch.eu](http://www.fahrschule-rauch.eu)

Zertifizierter Bildungsträger nach AZAV

Düren
Kreuzau
Stockheim



Ab November gibt es wieder die gute Seiten der Stadt Düren zum Lesen und zum Stöbern. 180 Seiten umfasst der neue Bildband, der tiefe Einblicke in Düren und seine Stadtteile ermöglicht. Meistens sind es aktuelle Ansichten, die sich in dem neuen Buch wiederfinden. Dabei ebenfalls Rückblicke in die Dürener Vergangenheit oder Besuche bei den einzelnen Partnerstädten.

In der Regel reicht bei Blende 5,6 eine 1/60 Sekunde, um ein Foto solide belichtet und verwacklungsfrei zu erstellen. Fotograf Rudi Böhmer hat bei seinen diversen Fototouren durch die Stadtteile mitunter etliche Stunden an der Kamera verbracht und so deutlich gemacht, wie sich die das Universum „rund um Düren“ dreht. Er hat die Spuren von Sternen und Flugzeugen festgehalten und bietet so bislang unbekannte Betrachtungsweisen auf die Stadt an der Rur.

## Die Stadt mit der Kamera gesehen

tungsweisen auf die Stadt an der Rur.

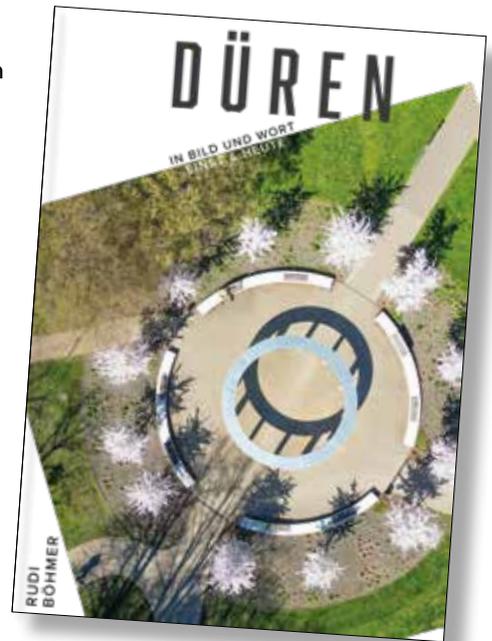
ieses Buch soll ein optischer Leitfaden sein, der helfen soll Düren zu verstehen. Zielgruppe sind einmal all jene, die die Stadt an der Rur besuchen, dann die, die sich mit dem Gedanken tragen, sich in Düren nieder zu lassen und natürlich all die „nativ people“ die Düren nicht weiter hinterfragen sollten, wie das leider heute oft zu hören ist.

Das Buch hilft, die Stärken der Stadt, ihren Charme und ihre Reize zu verstehen,

Einblick in bislang unbekannte Ecken und Winkel zu bekommen und so den Standort Düren zu festigen und für jeden einzelnen Leser neu zu definieren.

Die gesamte Stadt passt nicht in dieses Buch. Doch der Leser wird sicherlich staunen, was man in Düren erleben kann, und dabei Lust auf mehr beim persönlichen Streunen durch die Stadt bekommen. Das ermöglicht dann weitere Eindrücke, die es live zu erleben gibt.

**DÜREN in Bild und Wort** ist ab November im Handel erhältlich. 180 Seiten, Hardcover, Fadenheftung. ISBN 9 783000 761379 / 29,90 €



Auf der Internetseite <http://www.das-bu.ch> kann "DÜREN in Bild und Wort" ab 10. September '23 vorab online zum Subskriptionspreis von 26,90 € bestellt werden. Das Buch wird dann gleich bei Erscheinen zugestellt.

*Birthe Jensen, Immobilien-Expertin bei der Sparkasse Düren, erklärt im Interview, wie sich der Traum vom Eigenheim auch in der aktuellen Situation realisieren lässt.*

*Frage: Ist der Traum vom Eigenheim heute noch realistisch?*

*Birthe Jensen: Viele stellen sich die Frage, ob sie sich noch die eigenen vier Wände leisten können. Zinsen und Preise sind stark gestiegen. Dennoch bleibt es machbar, man muss vielleicht nur noch besser und genauer planen und z.B. bestehende Fördermöglichkeiten nutzen.*

*Welche Möglichkeiten gibt es?*

*Birthe Jensen: Die Art der verfügbaren Förderungen und deren Höhe hängt von der individuellen Situation ab.*

*Mit unserer aktiven Förderberatung „fördernavi.de“ bieten wir ein umfassendes Gesamtkonzept, das hilft, gezielt alle möglichen Förderungen zu*

*finden. Gerade im Bereich Nachhaltigkeit bestehen viele Möglichkeiten, Bau- oder Modernisierungsmaßnahmen fördern zu lassen.*

*Sind nachhaltige Heizungsanlagen kostspielig?*

*Birthe Jensen: Auf lange Sicht können nachhaltige Lösungen sogar günstig sein. Auch hier sollte man genau planen, am besten mit Hilfe von Fachexpert:innen. Wir helfen unseren Kund:innen bei der Suche nach Fördermitteln und Förderzuschüssen. Darüber hinaus unterstützen wir mit der „Grünen Baufinanzierung“ mit attraktivem Sonderzins den Wunsch, ein nachhaltiges Zuhause zu gestalten.*

*Das ganze Interview lesen Sie auf: [unser-lieblingsort.de](http://unser-lieblingsort.de)*

## Ein Navi orientiert bei der Förderung





Der Jugendbus „Die Wilde 13 2.0“ des Kreises Düren hat donnerstags eine neue Haltestelle – in Kreuzau. Auf dem Parkplatz vor dem Freizeitbad monte mare (Windener Weg 7), in unmittelbarer Nähe zum Schulzentrum, zur neuen Skateranlage und dem Jugendtreff der Gemeinde hat „Die Wilde 13 2.0“ einen

optimalen Standort gefunden, an dem viele Jugendliche ihre Zeit verbringen.

„Heute schreiben wir ein weiteres Kapitel der erfolgreichen Jugendarbeit im Kreis Düren. Familienfreundlichkeit wird hier gelebt und ich danke allen Beteiligten, die das ermöglichen“, sagt Land-

rat Wolfgang Spelthahn bei der offiziellen Eröffnung des neuen Standortes. An jedem Donnerstag steht „Die Wilde 13 2.0“ von 16 bis 21 Uhr vor Ort und ergänzt die bestehende Jugendarbeit der Gemeinde. Viele Kinder und Jugendliche treffen sich dort und besonders die neuere Skateranlage ist ein Anziehungspunkt. Gleichzeitig besteht dort auch ein großes Konfliktpotenzial, das durch den Einsatz des Busses mit einer weiteren Anlaufstelle für junge Menschen gemildert werden soll. „Der Bus bietet einen niedrigschwelligen Ansatz in der offenen mobilen Jugendarbeit. Es geht darum, präventiv tätig zu werden und die Jugendlichen gut zu begleiten und nicht erst im Nachhinein zu handeln“, sagt

Ingo Eßer, Bürgermeister aus Kreuzau. Seit mehr als 20 Jahren ist das Angebot des Jugendbusses im Kreis Düren verankert. Träger ist der Kreis Düren. Jens Musche ist Pädagoge und fährt „Die Wilde 13 2.0“ durch das Kreisgebiet. Er ist ein wichtiger Ansprechpartner für die Jugendlichen. Der Sozialdienst katholischer Frauen (SKF) ist für die Organisation und Betreuung vor Ort zuständig. Ulrich Lennartz, SKF-Geschäftsführer, betont: „Die sehr gute Zusammenarbeit aller Beteiligten ist das Erfolgsrezept dieses Angebots. Wir sehen, dass es den Bedarf an der offenen Kinder- und Jugendarbeit gibt und es ist wichtig, dass das gesehen und entsprechend gehandelt wird.“



Sie sind jetzt IHK-geprüft: 124 Absolventen haben bei der Industrie- und Handelskammer (IHK) Aachen ihre Fortbildungsprüfung gemeistert. Gisela Kohl-Vogel, Präsidentin der IHK Aachen, übergab den Teilnehmenden ihre Urkunde und gratulierte zu den Abschlüssen, die auf dem Niveau von akademischen Bachelor- und Masterabschlüssen liegen. „Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Abschluss. Sie sind nun gut gerüstet für die Arbeitswelt von Morgen“, sagt Kohl-Vogel.

**Pflege-KRAFT gesucht!**



**Sie & Wir...**

Offene Stellen im Kreis Düren und weitere Infos finden Sie unter [www.caritas-jobboerse.de](http://www.caritas-jobboerse.de)

Wir freuen uns auf neue engagierte Kolleginnen und Kollegen. Für unsere Einrichtungen im Kreis Düren suchen wir qualifizierte

**Pflegekräfte stationäre & ambulante Pflege**

Wir bieten Ihnen optimale Jobbedingungen, ob es um Ihr Gehalt, Ihre Einarbeitung, Ihre Arbeitsmittel und -hilfen oder fachliche Unterstützung geht. Bewerben Sie sich jetzt auf unsere aktuellen freien Stellen und werden Sie Teil der Caritas-Familie – wenn Sie mögen auch bequem und einfach online.

Sie erwartet...

- ein fairer Arbeitgeber
- professionelle Pflegebedingungen
- sicheres, überdurchschnittliches Gehalt
- gute Fortbildungsmöglichkeiten

**...ein starkes Team**

# Neue und bewährte Elemente prägen die kommende Spielzeit im Theater



Schauspiel, Konzert, Ballett oder Lesung - auch in der kommenden Spielzeit wird es auf den Bühnen der Stadt Düren wieder viele Highlights für das kulturinteressierte Publikum geben.

Gemeinsam mit den Partnern, der Cappella Villa Duria, den Vereinigten Industrieverbänden (VIV) sowie dem KOMM, hat das Team vom Theater Düren ein abwechslungs- und umfangreiches Programm zusammengestellt, das sich in einem neuen, von der Druckerei Schloemer & Partner gedruckten, „Spielzeit“-Heft wiederfindet. Darin zu finden ist erstmals auch das Angebot auf Schloss Burgau.

„Auch die neue Spielzeit besticht wieder mit einer hervorragenden Mischung aus neuen und bewährten Elementen. Da ist wirklich für jeden etwas dabei. Und das vielfältige Programm zeigt auch die Kraft der einzelnen Kooperationspartner“, zeigte sich Bürgermeister Frank Peter Ullrich bei der Vorstellung der neuen „Spielzeit“ begeistert sowohl von der Aufmachung des Programmheftes wie auch vom Inhalt. Die Vorsitzende des Kulturausschusses, Verena Schloemer, freute sich vor allem auch über die vielen Angebote für das jüngere Publikum:

„Ich finde es toll, dass mit dem Programm immer mehr junge Leute angesprochen werden. Die Erfahrungen der vergangenen Monate zeigen, dass das Publikum jünger geworden ist und dass die Angebote auch sehr gut angenommen werden.“

„Wir bringen Kultur“ lautet das Motto des neuen 144 Seiten starken Programmheftes. Los geht die neue Spielzeit am 22. September mit einem Konzert des Dürener Musikers Fabian Kuhn im Haus der Stadt. Den Abschluss bildet Ende Juni kommenden Jahres „Die Udo Lindenberg Tribute Show“ mit dem original Panikorchester. „Und dazwischen gibt es viele weitere Highlights, wunderbare Erlebnisse und Begegnungen quer durch alle Sparten und Genres“, ist sich die Leiterin von Düren Kultur, Gabriele Gellings, sicher. Wichtig ist ihr dabei zu betonen, dass die Ticketpreise stabil geblieben sind und sich nicht erhöht haben. „Das gilt auch für unsere verschiedenen Abo-Angebote, zu denen in diesem Jahr noch das ‚Wahlabo für die ganze Familie‘ hinzugekommen ist“, so Gellings. „Und dann gibt es natürlich auch weiterhin die Theatercard, die 50 Prozent

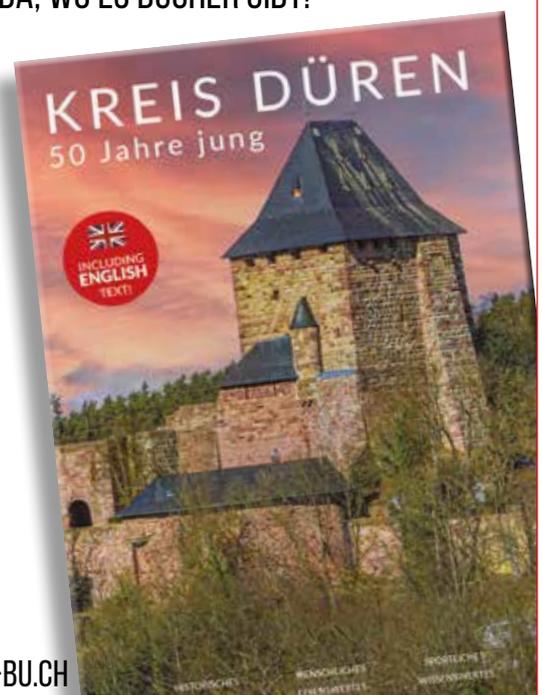
Ermäßigung auf fast alle Vorstellungen des Theater Düren bietet.“

Die neue „Spielzeit 2023/24“ für den kommenden Spielplan im Haus der Stadt und auf den anderen Bühnen der Stadt gibt es an den üblichen Ausgabestellen.

So im Rathaus, im Haus der Stadt und im Bürgerbüro.

Tickets und Informationen zu Abos und der Theatercard gibt es im iPUNKT, Markt 6, oder online auf [www.tickets.dueren.de](http://www.tickets.dueren.de). Weitere Infos auch unter [www.kulturbetrieb.dueren.de](http://www.kulturbetrieb.dueren.de)

VON HEIMBACH BIS LINNICH,  
VON LANGERWEHE BIS NÖRVENICH:  
DER KREIS DÜREN IN WORT UND BILD  
AUF 350 SEITEN.  
ÜBERALL DA, WO ES BÜCHER GIBT!



ODER  
ONLINE:  
[WWW.DAS-BU.CH](http://WWW.DAS-BU.CH)

**ROLAND PRAKKEN „In der Bar zum Krokodil“** Lesung & Konzert und ab 17 Uhr im Ukulele-Workshop.

Roland Prakkens neues Buch „In der Bar zum Krokodil“ ist all den großartigen Schlager-Texten und Komponisten gewidmet, die dazu beitrugen, die 1920er und 1930er Jahre zu einer so außergewöhnlichen Epoche der deutschsprachigen Musik zu machen. Er nimmt den Leser darin nicht etwa mit zu den Quellen des Nil, sondern vielmehr auf eine Reise zu den Ursprüngen des Schlagers jener Jahre, und neben den Liedtexten gibt es „jede Menge spannende Geschichten zu entdecken“, wie das NDR Kulturjournal befand. Prakken schafft den Spagat, unterhaltsam und gleichzeitig mit dem allergrößten Respekt für die Künstler gleichermaßen informativ und humorvoll über Komponisten, Kompositionen und ihre Hintergründe zu plaudern. Am selben Tag um 17 Uhr gibt Roland Prakken einen Ukulele Workshop. Genauere Informationen dazu siehe [www.komm-dueren.de](http://www.komm-dueren.de)

Freitag, 8. Sep. 17-18 Uhr

**THE SILVER MOONDOGS**

Das Dürener Trio "The Silver Moondogs" hat sich gegründet, um den BEATLES Tribut zu zollen. Doch hierbei handelt es sich nicht um eine gewöhnliche Cover-Truppe: Norman "Moondog" Kümmel (Leadgesang), Peter "Pete Silver" Bernards (Leadgitarre und Gesang) und Osiris "Johnny Moondog" Pausch (Gitarre und Gesang) singen selbst komponierte Stücke im Stil der Fab Four, in welchen sie aus deren Leben und von ihren Liebschaften und Wegbegleitern erzählen. Eintritt frei, der Hut geht rund. Samstag, 9. September, 19 Uhr.

**KUNST GEGEN BARES**

„Kunst gegen Bares“ ist eine wahre Wundertüte der Unterhaltung. Es treten vier bis sechs Künstler aus den verschiedensten Sparten auf: Comedy, Musik, Zauberei, Slam Poetry, Travestie, selbst Bauchtanz war mal dabei. Am Ende der Veranstaltung bekommt jeder Künstler ein eigenes Sparschwein auf die Bühne gestellt. Jetzt heißt es „Kunst gegen Bares“. Das Publikum entscheidet durch Geldeinwurf darüber, welche Kunst ihm am besten gefallen

hat. Tickets: 12,- € / AK: 14,- € / Mittwoch, 13. Sep. 19:30 Uhr

**LAGERFEUER TRIO**

Bernd Weiss (Gitarre/Gesang), Heiko Wätjen (Kontrabass/Gesang), Yann Le Roux (Cajon/Gesang) Lagerfeuer-Liveshows sind mehr als nur Konzerte. Hier wird das Publikum zum vierten Musiker, denn die Gelegenheiten mitzusingen sind zahlreich und ansteckend, Hörerwünsche willkommen und Programm-

Peter Fischer sind MACKEFISCH. Die beiden stehen für eine wüste Mischung aus selbstgebauten Koffertrommeln, Piano, Banjo, Gitarren, Synthie-Klängen und Klimbim. Dazu deutsche Texte von außergewöhnlicher Bandbreite: lustig und albern, phantasievoll und poetisch, bissig und gnadenlos. Mit betörendem Harmoniegesang zum Dahinschmelzen und rasanter Wortakrobatik nehmen die beiden die Gefühlslage unserer Gesellschaft ins Visier. Ob martialisch trei-



abläufe spontan und unberechenbar. Wer das Trio bisher verpasst hat, aber wissen will, wie „Bohemian Rhapsody“ oder die „West Side Story“ mit Akustikgitarre, Kontrabass und Cajon klingen, und wie das zu Nirvana, Queen und Depeche Mode passt, der kann jetzt live dabei sein. Samstag, 16. September / 19 Uhr Open Air / Tickets: 16 € zzgl. VVK-Gebühr

**MACKEFISCH** „Harmoniedergang“: Lucie Mackert und

abend oder locker geswingt – die voranpreschende Energie dieses Zwei-Personen-Orchesters ist ansteckend. Mit Harmoniedergang liefert die prämierte Mini-Band Mackefisch den ohrwurmtauglichen Soundtrack unserer Zeit. Tickets: 18,- € / ermäßigt 12,- € zzgl. VVK-Gebühr / Freitag, 22. September / 19 Uhr

**HAM UNPLUGGED**

Folk, Rock, Blues, Irish und mehr Hans Schmitz und Matthias Hinrichsen bieten als Two-Man-Orchester gute handgemachte Musik, die nicht an jeder Straßenecke zu hören ist. Die beiden schaffen mit einer Kombination aus Gesang, Gitarre, Mundharmonika, Mandoline und Percussion einen Mix musikalischer Klassiker aus Folk, Rock, Blues, Irish, Liedermacher, Kölschem, Country und Selbstgemachtem.

Zwei talentierten Musiker begeistern das Publikum mit einem abwechslungsreichen musikalischen Programm und erzeugen ein Stück rauchfreier Lagerfeuer-Romantik der besonderen Art. Samstag, 23. September, 20 Uhr, Eintritt frei, der Hut geht rund.

**Für mehr Zeit im Grünen**

[Besuchen Sie unsere Ausstellung](#)

Distelrather Str. 7  
52351 Düren  
T +49 2421 93520  
[info@nolden-gmbh.de](mailto:info@nolden-gmbh.de)  
[nolden-gmbh.de](http://nolden-gmbh.de)

SOLARLUX QUALITY PARTNER GOLD



## Junge Rebellen – Polke, Richter & Friends

Das Deutsche Glasmalerei-Museum Linnich (DGML) zeigt vom 29. Oktober 2023 bis 7. Juli 2024 die Sonderausstellung „Junge Rebellen – Polke, Richter & Friends Experimentelle Avantgarde im Spannungsfeld von Glas, Kunst, Malerei und Fotografie“.

Als glasmalerische Schwerpunkte zeigt die Ausstellung eine bisher nie öffentlich präsentierte Fenster-Tür-Kombination von Sigmar Polke. Weiterhin ist von Gerhard Richter eine bis heute nie dokumentierte Auswahl seiner Entwürfe für das Fenster im Südquerhaus des Kölner Doms zusammen mit dem Original-Probefenster in Linnich zu sehen.

Diese Schätze in der Ausstellung haben ihre eigenen, ganz individuellen Geschichten: Nachdem im Archiv des Museums eine Fenster-Tür-Kombination von Sigmar Polke lange auf ihre Präsentation gewartet hatte, fand sich bei den Recherchen zur Ausstellung ein würdiges Pendant: Die Entwürfe und Original-Probefenster von Gerhard Richter für seine berühmten Fenster im Südquerhaus des Kölner Doms lagerten fast vergessen in einem der Türme des Doms. Auf den Spuren des glas-

malerischen Werkes von Richter führten Dr. Katrin Wittstadt, die Wissenschaftliche Leiterin der Glasrestaurierungswerkstatt der Kölner Dombauhütte, Dr. Ulrike Brinkmann, die Leiterin der Glasmalereiwerkstatt der Kölner Dombauhütte, und der Kunsthistoriker Felix Busse die Linnicher Museumsleiterin Luzia Schlösser in die Ecken des Archivs im Kölner Dom.

Beide Werke sind glasmalerische Erstlingswerke. Und wie ein Alpha und Omega beendete Sigmar Polke sein Lebenswerk 2009 mit der Gestaltung von sieben Achat- und fünf Farbglasfenstern im Grossmünster in Zürich.

Für seine Fenster im Grossmünster verzichtete Sigmar Polke auf sein Honorar, übrigens ebenso wie Gerhard Richter bei der Gestaltung der Fenster des Kölner Doms. Es sind Geschenke der Künstler an die Öffentlichkeit. Die Fenster im Grossmünster in Zürich und im Kölner Dom zeugen von einer tiefgründigen, inneren Auseinandersetzung mit religiösen Themen - jeder auf seine eigene, individuelle und immer auch kritische Weise und mit der ganz eige-

nen künstlerischen Formensprache.

Die Glasfenster, die das DGML ab Ende Oktober zeigt, sind Beispiele für den herausragenden künstlerischen Umgang mit Licht und Material. Aber auch für den innovativen Geist und den Mut der Ausnahmekünstler: Für die Umsetzung beider Fenster wurden spezielle handwerkliche Techniken neu erfunden: für das Richterfenster verwandte man erstmals statt der Bleirute eine neu entwickelte Silikonverfugung und Sigmar Polke setzte mit der Achatverglasung völlig neue Materialien ein, die höchste und neue Ansprüche an die technische Umsetzung verlangten.

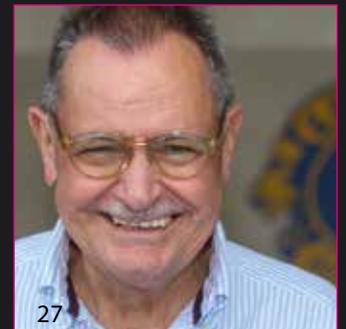
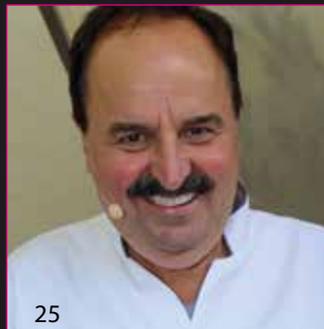
In den frühen 1960iger Jahren lernten sich Sigmar Polke und Gerhard Richter im Studium an der Düsseldorfer Kunstakademie in der Klasse von Karl Otto Götz kennen. 1963 schlossen sie sich mit ihren Studienkollegen Manfred Kuttner und Konrad Lueg, auch bekannt als Konrad Fischer, zusammen.

In diesen frühen Jahren der künstlerischen Entwicklung zeigt sich bereits der rote Faden der Künstlerkarrieren: Mut zum Experi-

ment und ein rebellischer, innovativer Geist. Die Ausstellung im Deutschen Glasmalerei-Museum zeigt mit Fotos und Werken die gemeinsamen Anfänge der vier Ausnahmekünstler und dokumentiert ihre individuellen Entwicklungsprozesse. Dabei werden die pluralen Verbindungen von Glasmalerei, Fotografie und Malerei veranschaulicht und herausgearbeitet.

Sigmar Polke, Gerhard Richter, Manfred Kuttner und Konrad Lueg werden mit ihrer Kritik an der Gesellschaft zu Wegbereitern für die künstlerische Freiheit der Kunst in Deutschland und zu Vorbildern für Künstler und Künstlerinnen der Gegenwart. Ganz im Sinne dieser vier international etablierten Künstler stellt das DGML ihnen in der Sonderausstellung junge innovative Künstlerinnen an die Seite.

Vier Frauen, inspiriert von den vier Rebellen von damals: Lara Aberham, Undine Bandelin, Wanda Koller und Katja Mölich, mit Werken der Glaskunst, der Malerei sowie Installationen und Collagen. Eine spannende Korrelation, die den roten Faden „Rebellion, Mut und Innovation“ in die Zukunft trägt.



Beratung - Konzept - Ausführung

WANDKULTUR  
JAEGER  
WANDVERZIEHLUNGEN  
BESONDERER ART

**Peter P. Jaeger**  
Maler- und Lackiermeister  
Wilhelm-Böhmer-Straße 21 · 52372 Kreuzau  
Tel.: 0 24 22 - 95 98 823  
www.jaeger-wandkultur.de



Auflauf der Bürgermeister der Revier-Kommunen, als Bundeskanzler Olaf Scholz (1), zum Gespräch zum Thema Kohleausstieg und dem damit verbundenen Strukturwandel in das Dürener Rathaus im Rahmen seiner Sommertour geladen hatte. Hausherr Bürgermeister

Frank Peter Ullrich hatte den hohohen Gast auf dem Kaiserplatz empfangen und in den Ratssaal geleitet. Dort traf der Kanzler mit Dietmar Nietan (3), Andreas Heller (4), Sascha Solbach (5) Susanne Stupp (6), Thomas Rachel (7), Thomas Hissel (8). Stefan Pfenning (9), David Diehl (10),

Jürgen Frantzen (11), Dr. Martin Mertens (12), Felix Heinrich (13), Harald Zilliken (14), Frank Rombey (15), Helmut Göddertz (16), Dieter Spürk (17), Ralf Claßen (18), Nadine Leonhardt (19), Georg Gelhausen (20), Stephan Muckel (21), Axel Fuchs (22), Petra Rothkranz (23) und Klaus



# VORHANG AUF FÜR DIE DÜRENER THEATERSAISON 2023/24



[TICKETS.DUEREN.DE](https://tickets.dueren.de)

Stadt Düren



Krütze (24) zum Gedankenaustausch zusammen. Das Fazit nach rund einstündiger Diskussion: Es gibt viel zu tun, man will im Gespräch bleiben...

Johann Lafer (25) kochte auf dem Dürener Schlemmermarkt zusammen mit Kindern und für

den guten Zweck. Mit an der Pfanne des Sternekochs standen Barbara Dick-Wolff (26), Jürgen Roskamp (27), Michael Linn (28), Eva-Marie Scherbarth (29), Hans-Heinrich Reinartz (30), Dirk Salentin (31), Thomas Lückenbach (32), Roswita Halstein (33) und Jutta Buchem (34).

**Impressum:**  
**DÜRENER Illustrierte - Magazin für Düren, Jülich und Regio Rur**  
 ISSN 1860-6040

**Herausgeber:** Rudi Böhmer, Saint-Hubert-Straße 12, 52355 Düren, Postfach 6204, 52333 Düren, Tel: 024 21 / 2 09 52 95

**eMail:** redaktion@duerener.info  
**https://duerener.info**

**Redaktion:** Rudi Böhmer (verantwortlich)

**Fotos dieser Ausgabe:** Rudi Böhmer / Ben Böhmer / Adobe Stock - BillionPhotos.com / Forschungszentrum Jülich / Ralf-Uwe Limbach / IHK Aachen / Heike Lachmann/ Kreis Düren / David Kittler / Stefan Körber / Forschungszentrum Jülich / Martin Riese

**Anzeigen:** Es gilt die Anzeigenpreisliste 1/2023

**Mediadaten:** www.duerener.info  
 Anzeigenkontakt: Rudi Böhmer 024 21 / 2 09 52 95, Mail: anzeigen@duerener.info  
**DÜRENER Illustrierte** erscheint im Eigenverlag. Auflage: 17 000 Exemplare. Druck: grenzecho, Eupen.

Nächste Ausgabe: 2. Oktober 2023. Für unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird keine Haftung übernommen. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung - das hat auch für von der DÜRENER Illustrierten gestalteten Anzeigen Gültigkeit.

loyal schweizer Hauptstadt	↓	Kanadische Provinz Da führen alle Wege hin	7	On Demand kurz	↓	europ. Trägerrakete pers. Pronomen	↓	Ort in Florida Nord- afrikaner	↓	Parade beim Fechten
↓	↓	↓	↓	so poetische Versform	→	↓	↓	3	↓	↓
Sportwette span. Flotte	→	↓	↓	↓	↓	längl. Vertiefung Lichtzeichen- anlage	→	↓	↓	↓
↓	↓	8	↓	↓	↓	↓	in Lebensmittel als E406 Erdteil	→	↓	↓
Vokal franz. Kai	→	Restmag- netisierung Salzburger Straßen- zeitung	→	↓	↓	9	↓	↓	↓	↓
↓	↓	↓	↓	Nutz-/ Sport- tier Bergpapagei	→	2	↓	↓	↓	Stehler
Airport Cairo	Glücksspiel Forschungs- einrichtung	→	↓	↓	↓	↓	↓	Element Gebühr	→	↓
↓	↓	↓	Auswahl Bewegung in einem System	→	↓	↓	↓	5	↓	Italia Bart- schneiden
Zuname eines Sterns Zitterpappel	→	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	4
↓	6	↓	↓	Fernkopie Kurs	→	↓	↓	↓	Nicht dran Irländer kurz	→
Kuchen Unter Null	→	↓	11	↓	↓	Gefrorenes Wasser Taschen- buch	→	↓	↓	Skatwort
↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	Eifelfluss Vokal	→	↓	↓
japan. Gericht	↓	derzeit in aller Munde hat Soest am Auto	→	↓	↓	↓	↓	↓	10	↓
↓	↓	1	↓	↓	↓					
organisches Sediment	→	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

Ermitteln Sie die Lösung und senden Sie diese bis zum 26. September an:

sen wir drei Exemplare „Kreis Düren - 50 Jahre jung“ das zum diesjährigen Kreis-Jubiläum erschienen ist.

aus Düren, Regina Blumberg aus Aachen und Sonja Harf aus Düren.  
 Herzlichen Glückwunsch.

**Dürener Illustrierte**  
**Postfach 6204**  
**52333 Düren**

oder Sie senden das Lösungswort per E-Mail (die postalische Adresse nicht vergessen) an:  
**raetsel@duerener.info**



Unter den richtigen Einsendungen verlo-

Das Lösungswort der letzten Ausgabe lautete „Wasserstoff“.

Je zwei Karten für das 30. Dürener Mundartfestival gingen an Waltraud Butzküven

Lösung aus #6/2023

G	E	F	T	V	
Y	E	T	I	B	O
W	O	Z	U	B	I
E	I	T	E	R	N
R	L	I	E	G	E
G	R	A	L	P	I
	B	E	L	A	G
A	S	T	E	L	O
K	N	I	E	I	O
N	E	B	E	N	S
G	E	B	I	L	D
R	T	I	E	R	L
G	E	B	O	T	
I	H	R	E		

**COUPON**

**IM ABONNEMENT**

Sie wollen keine Ausgabe der DÜRENER Illustrierten verpassen? Das stellen wir sicher! Bei Zahlung der Portokosten senden wir Ihnen die nächsten zwölf Ausgaben sofort nach dem Erscheinen zu. Füllen Sie unten stehenden Coupon aus, schneiden Sie ihn aus, stecken ihn zusammen mit zwölf Briefmarken à 1,60 Euro in einen Umschlag und senden Sie das Ganze an: **DÜRENER ILLUSTRIRTE Postfach 6204, 52333 Düren.**

*Ja, ich möchte keine Ausgabe verpassen! Diesem Brief liegen zwölf Marken zu 1,60 Euro bei. Senden Sie die nächsten zwölf Ausgaben DÜRENER bitte an:*

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

# *Soll Ihre Werbung so enden?*



***Nein!***

***Werbung in der DÜRENER Illustrierten hält länger, steht in einem lokalen Umfeld und ist deutlich günstiger als man denkt.***

***Zusätzlich ohne Aufpreis immer 4farbig und für alle Leser seit fast zwei Jahrzehnten preisstabil da kostenlos!***

**Mehr unter: [www.duerener.info](http://www.duerener.info)**





# Über Kredite sprechen? Besser mit uns.

## Der Sparkassen- Privatkredit mit Top-Beratung.

Setzen Sie auf verantwortungsvolle Beratung statt auf gut gemeinte Ratschläge: Denn mit uns finanzieren Sie Ihre Vorhaben nicht nur sicher und schnell, sondern auch transparent und flexibel. Jetzt informieren – direkt in Ihrem BeratungsCenter oder online unter [sparkasse-dueren.de](https://www.sparkasse-dueren.de)



Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse  
Düren